

Inhalt.

	Seite
Einleitung	V
Erster Abschnitt.	
Die vom Prosatristan verarbeiteten Dichtungen:	
A. Die erste Dichtung (R_1)	2
B. Die zweite Dichtung (R_2)	17
C. Anhang:	
1. Das kühne Wasser	27
2. Chrétiens Tristanroman	28
Zweiter Abschnitt.	
Der Roman y (die Estoire) und die Bearbeitungen:	
A. Das Original	30
B. Die Übersetzung Eilharts von Oberge	33
C. Bérout (der Roman der Hs. 2171)	35
D. Die Abschnitte der Hs. 103	38
E. Besprechung des Werkes	39
F. Anhang:	
1. Die Fortsetzung Bérout's	95
2. Gottfrieds Fortsetzer: I. Ulrich von Türheim. II. Heinrich von Freiberg	98
Dritter Abschnitt.	
Thomas und seine Übersetzer:	
A. Das Original	103
B. Die Folie Douce	108
C. Die Übersetzung Gottfrieds von Straßburg	108
D. Die nordische Bearbeitung	112
E. Die englische Bearbeitung	114
F. Die niederfränkische Bearbeitung	115
G. Die Thomaspartie der Tav. Ritonda	116
H. Besprechung des Werkes	116
Vierter Abschnitt.	
Novellen und Lais:	
A. Die zwei Folien	152
B. Le Donnei des Amants	156
C. Der Geißblattlai	157
D. Der lauschende König	159
E. Tristan als Mönch	160

	Seite
F. Tristan als Spielmann	161
G. Franchise Tristan	162
H. Anhang:	
Anspielungen auf die Tristansage	163

F ü n f t e r A b s c h n i t t .

Die kymrischen Denkmäler:

A. Die Zeugnisse der Triaden und Mabinogion	165
B. Artus als Schiedsrichter	166
C. Fragment einer Tristandichtung im Roten Buche von Carmarthen	167
D. Anhang:	
Die bretonischen Überlieferungen	168

S e c h s t e r A b s c h n i t t .

A. Der französische Prosaroman (Lukas von Gast und Helies von Borron)	169
B. Anhang:	
Epigonenwerke: 1. Meliadusroman. 2. Isaie le Triste	188

S i e b e n t e r A b s c h n i t t .

Die vorliterarische Geschichte der Sage:

A. Personennamen	190
B. Die geographischen Schauplätze der Sage	195
C. Die keltischen Züge der Sage	201
D. Wanderungen der Sage	218
A u t o r e n r e g i s t e r	223
S a c h r e g i s t e r	227